

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по третьему
периодическому докладу Многонационального
Государства Боливия***

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Многонационального Государства Боливия¹ на своих 41-м и 43-м заседаниях², состоявшихся 5 и 6 октября 2021 года, и на своем 54-м заседании 15 октября 2021 года принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Хотя третий периодический доклад государства-участника был представлен с опозданием, Комитет приветствует его представление, а также дополнительную информацию, содержащуюся в ответах на перечень вопросов³. Комитет высоко оценивает конструктивный и открытый диалог, проведенный с межведомственной делегацией государства-участника.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником для более активного осуществления экономических, социальных и культурных прав, о которых говорится в настоящих заключительных замечаниях. Комитет приветствует создание Многонациональной системы последующей деятельности, мониторинга и статистического учета хода выполнения рекомендаций по вопросам прав человека в Боливии; принятие в 2009 году Политической конституции государства, в которой прямо закрепляются права, признанные в Пакте; и ратификацию Факультативного протокола к Пакту в 2012 году.

**C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность,
и рекомендации****Применение Пакта во внутреннем праве**

4. Комитет приветствует конституционные нормы государства-участника, закрепляющие возможность защиты в судебном порядке прав, предусмотренных Пактом, и принцип *pro persona*, и принимает к сведению правовую практику

* Приняты Комитетом на его семидесятой сессии (27 сентября — 15 октября 2021 года).

¹ E/C.12/BOL/3.

² См. E/C.12/2021/SR.41 и E/C.12/2021/SR.43.

³ E/C.12/BOL/RQ/3.



Многонационального конституционного трибунала, в которой он ссылается на некоторые из этих прав (решения Многонационального конституционного трибунала № 0335/2013, № 0729/2019-S4, № 1014/2019-S4 и № 0525/2019-S4). Однако он сожалеет об отсутствии достаточной информации о применении прав, закрепленных в Пакте, на четырех уровнях административной автономии государства-участника. Комитет также обеспокоен недостаточной эффективностью системы показателей в области прав человека и Многонациональной системы последующей деятельности, мониторинга и статистического учета хода выполнения рекомендаций по вопросам прав человека (пункт 1 статьи 2).

5. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять необходимые меры для содействия применению всех прав, закрепленных в Пакте, на четырех уровнях административной автономии в стране за счет проведения подготовки по вопросам, касающимся Пакта, особенно для судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, членов Многонациональной законодательной ассамблеи и других учреждений, ответственных за его применение, а также за счет проведения кампаний по повышению осведомленности субъектов соответствующих прав. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве;

б) укрепить систему показателей в области прав человека и Многонациональную систему последующей деятельности, мониторинга и статистического учета хода выполнения рекомендаций по вопросам прав человека, для того чтобы эффективно отслеживать осуществление рекомендаций международных механизмов защиты прав человека, особенно в отношении прав, закрепленных в Пакте.

Независимость судебных органов

6. Комитет положительно оценивает сделанное представителями делегации государства-участника заявление о том, что оно будет следовать рекомендациям Междисциплинарной группы независимых экспертов, созданной на основе соглашения с Межамериканской комиссией по правам человека для оказания помощи в расследовании актов насилия и нарушений прав человека, имевших место в период с сентября по декабрь 2019 года, особенно в том, что касается независимости судебных органов. Комитет, однако, обеспокоен имеющимися свидетельствами отсутствия независимости и самостоятельности судебных органов и прокуратуры (пункт 1 статьи 2).

7. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению независимости системы отправления правосудия и стабильности работы судей и прокуроров и выделению достаточных бюджетных ресурсов для надлежащего функционирования этой системы.

Правозащитники

8. Комитет обеспокоен опасными условиями, в которых правозащитники осуществляют свою деятельность, в частности в области защиты экономических, социальных и культурных прав, экологических прав и прав на земельные и природные ресурсы. Он также обеспокоен препятствиями, с которыми сталкивается Управление народного защитника при выполнении своих функций (пункт 1 статьи 2).

9. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять комплексную политику по защите лиц, занимающихся защитой экономических, социальных и культурных прав, включая меры по предотвращению нападений, в частности на представителей коренных народов. Кроме того, он настоятельно рекомендует государству-участнику бороться с безнаказанностью в случаях таких нападений, проводя расследования угроз, преследования и насилия и обеспечив наказание виновных. Комитет напоминает

государству-участнику о своем заявлении по вопросу о правозащитниках и экономических, социальных и культурных правах⁴;

b) укреплять потенциал Управления народного защитника, учитывая его важнейшую роль в соблюдении и уважении прав, закрепленных в Пакте.

Изменение климата

10. Комитет с удовлетворением отмечает нормативные рамки Закона № 071 о правах Матери-Земли (2010 года) и меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему в водном и энергетическом секторах, включая Национальную стратегию управления сельскохозяйственными рисками и адаптации к изменению климата для устойчивого сельского хозяйства на 2017–2020 годы. Однако он обеспокоен тем, что государство-участник отстает от графика достижения своего определяемого на национальном уровне вклада в секторах лесного хозяйства и сельскохозяйственного производства. Аналогичным образом, Комитет обеспокоен увеличением выбросов парниковых газов и тем, что государство-участник не имеет достаточного потенциала для составления национальных кадастров парниковых газов. Комитет также отмечает слабую координацию секторов, участвующих в обновлении, реализации и мониторинге определяемых на национальном уровне вкладов (пункт 1 статьи 1, и пункт 1 статьи 2).

11. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) продолжать продвижение альтернативных и возобновляемых источников энергии и активизировать свои усилия по сокращению выбросов парниковых газов;

b) принять национальный план в области адаптации к изменению климата для снижения его негативных последствий для экономических, социальных и культурных прав;

c) укрепить национальный институциональный потенциал для составления национальных кадастров парниковых газов; пересмотреть свои определяемые на национальном уровне вклады в свете Парижского соглашения; улучшить координацию секторов, участвующих в обновлении и мониторинге определяемых на национальном уровне вкладов; и принять меры для достижения своего определяемого на национальном уровне вклада в секторах лесного хозяйства и сельскохозяйственного производства;

d) использовать в качестве справочного материала заявление Комитета об изменении климата и Пакте⁵.

Коренные народы и территории

12. Комитет признает прогресс, достигнутый государством в признании прав коренных народов, и его усилия по закреплению в Конституции четырех уровней административной автономии (департаментского, муниципального, регионального и уровня автономии коренного исконного земледельческого населения) в соответствии с Законом № 031 (2010 года). Комитет, однако, обеспокоен утверждениями о препятствиях, мешающих реализовать на практике автономию коренного исконного земледельческого населения, включая наличие таких требований, как предоставление свидетельства о соблюдении критериев для формирования органа самоуправления, и отсутствие прогресса в уже начатых процессах. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что Закон № 450 о защите коренных исконных наций и народов в ситуации повышенной уязвимости (2013 года) не имеет подзаконных актов, а Закон № 073 о разграничении юрисдикций (2010 года) не гарантирует полной защиты юрисдикции коренного исконного земледельческого населения (пункт 2 статьи 1).

⁴ E/C.12/2016/2.

⁵ E/C.12/2018/1.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **обеспечить правовую безопасность коренных народов в отношении традиционно занимаемых и используемых ими земель, территорий и природных ресурсов и принять необходимые меры для облегчения реализации на практике автономии коренного исконного земледельческого населения;**

б) **принять регламент исполнения Закона № 450 о защите коренных исконных наций и народов в ситуации повышенной уязвимости и внести поправки в Закон № 073 о разграничении юрисдикций;**

в) **ускорить подготовку сотрудников государственных органов и должностных лиц, особенно работников системы правосудия, по вопросам экономических, социальных и культурных прав коренных народов.**

Право на проведение консультаций и предварительное, свободное и осознанное согласие

14. Комитет с сожалением отмечает задержки в принятии рамочного закона о проведении свободных, предварительных и осознанных консультаций, а также тот факт, что законодательство, касающееся горнодобывающего и углеводородного секторов, не гарантирует соблюдения международных стандартов в области проведения консультаций. Комитет обеспокоен тем, что право коренных народов на предварительные консультации при принятии решений, которые могут их затронуть, включая проекты, связанные с добычей полезных ископаемых, углеводородами и инфраструктурой, не осуществляется повсеместно. В частности, он сожалеет о нарушениях, допущенных в рамках проекта строительства дороги, который затронет Национальный парк Исиборо Секуре, являющийся территорией коренных народов (пункт 2 статьи 1).

15. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **укрепить законодательство посредством проведения консультаций с представителями коренных народов по вопросам разработки нормативных и административных рамок, а также рамок государственной политики, необходимых для осуществления права на консультации и свободное, предварительное и осознанное согласие, и внести изменения в соответствующие нормативные положения, в особенности касающиеся горнодобывающего и углеводородного секторов;**

б) **гарантировать проведение надлежащих консультаций и получение свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов на любые законодательные или административные меры, затрагивающие их напрямую;**

в) **принять меры по обеспечению целостности территории коренных народов — Национального парка Исиборо Секуре.**

Налоговая политика и неравенство

16. Комитет принимает к сведению увеличение налоговых поступлений и значительный экономический рост в отчетные годы, а также увеличение социальных расходов и заметное снижение неравенства со времени представления последнего доклада. Тем не менее он обеспокоен сохраняющимся высоким уровнем неравенства и недостаточно прогрессивной системой налогообложения из-за чрезмерного использования косвенных налогов, вследствие чего государство упускает возможность добиться дальнейшего сокращения неравенства и получить больше ресурсов для реализации экономических, социальных и культурных прав (пункты 1 и 2 статьи 2).

17. **Комитет рекомендует государству-участнику укрепить механизмы прямого налогообложения для создания прогрессивной налоговой системы в целях сокращения неравенства и обеспечить выделение дополнительных ресурсов для более полного осуществления закрепленных в Пакте прав,**

используя для этого максимум имеющихся ресурсов. Комитет предлагает государству-участнику принять к сведению рекомендации Независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, содержащиеся в его докладе о посещении страны⁶.

Недискриминация

18. Комитет отмечает достигнутый в этой области прогресс, например принятие Закона № 045 о ликвидации расизма и всех форм дискриминации (2010 года) и Многосекторального плана Многонационального Государства Боливия по борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации на 2016–2020 годы. Он, однако, отмечает, что Национальный комитет по борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации недоукомплектован и не имеет достаточного бюджета, что ограничивает возможности его деятельности (пункт 2 статьи 2).

19. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **укрепить потенциал Национального комитета по борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации и создать дезагрегированный реестр дел, которые были зарегистрированы, рассмотрены и по которым были назначены соответствующие меры наказания в соответствии с Законом № 045, чтобы выявить наиболее пострадавшие группы населения;**

б) **проводить комплексную политику по борьбе с расизмом, которая будет должным образом оцениваться и контролироваться и будет обеспечена достаточными ресурсами.**

Лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы

20. Комитет приветствует принятие Закона № 807 о гендерной идентичности (2016 года), но сожалеет, что решение № 0076/2017 Многонационального конституционного трибунала ограничивает основные права трансгендеров и транссексуалов. Комитет также принимает к сведению конституционное решение № 127/2020 суда департамента Ла-Пас, в соответствии с которым был зарегистрирован первый однополый союз, однако обеспокоен отказом в удовлетворении заявлений других однополых пар. Комитет также обеспокоен актами насилия и дискриминации, с которыми сталкиваются лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также безнаказанностью за такие действия (пункт 2 статьи 2).

21. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять закон о преступлениях на почве ненависти в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, обеспечить их защиту от насилия и дискриминации и бороться с безнаказанностью, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний, ориентированных на сотрудников судебных и законодательных органов и широкую общественность;**

б) **гарантировать эффективное применение Закона № 807 и полное соответствие внутренних правил и процедур соответствующих учреждений этому закону;**

в) **скорректировать свое законодательство, чтобы обеспечить однополым парам те же права, что и гетеросексуальным, предоставив им, в частности, доступ к предусмотренным законом льготам в таких сферах, как здравоохранение, социальное и пенсионное обеспечение.**

⁶ A/HRC/43/45/Add.1.

Просители убежища, беженцы и мигранты

22. Комитет выражает сожаление в связи с препятствиями, с которыми сталкиваются многие беженцы и мигранты при урегулировании своего статуса и получении доступа к образованию и медицинским услугам из-за отсутствия надлежащих документов (пункт 2 статьи 2).

23. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить интеграцию просителей убежища, мигрантов и беженцев, включая предоставление им гуманитарной помощи и устранение барьеров для получения ими доступа к стратегиям социальной защиты, независимо от их миграционного статуса, в соответствии с заявлением Комитета об обязанностях государств по отношению к беженцам и мигрантам согласно Пакту⁷.**

Равенство мужчин и женщин

24. В связи с Межсекторальным планом действий по депатриархализации и обеспечению прав женщин на достойную жизнь на 2016–2020 годы Комитет обеспокоен недостаточным контролем его осуществления, а также сохраняющимися стереотипами о роли женщин и мужчин в семье и в обществе, ведущими к сохранению дискриминации в отношении женщин в сферах образования, здравоохранения, занятости, участия в политической жизни, в вопросах гендерного насилия и затрат времени на неоплачиваемую работу по уходу и ведению домашнего хозяйства (статья 3).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **провести оценку воздействия Межсекторального плана действий по депатриархализации и обеспечению прав женщин на достойную жизнь, в частности, в отношении женщин, принадлежащих к уязвимым группам населения; и принимать необходимые меры, включая временные специальные меры, для обеспечения равенства мужчин и женщин при полноценном осуществлении последними всех экономических, социальных и культурных прав;**

б) **исследовать вопрос затрат времени для разработки комплексной системы ухода, позволяющей совмещать работу и семейную жизнь, параллельно организовав кампании по борьбе с патриархальными взглядами и гендерными стереотипами;**

в) **признать ценность неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства, учитывая вклад этой работы в экономику и включая ее в национальные счета страны;**

г) **использовать в качестве справочного материала замечание Комитета общего характера № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.**

Безработица

26. Приветствуя снижение уровня безработицы в рамках Плана по созданию рабочих мест на 2017–2022 годы, Комитет, тем не менее, сожалеет о недостаточности принимаемых мер в условиях сокращения рабочих мест из-за кризиса, вызванного пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), особенно среди групп населения, традиционно подверженных безработице, таких как молодежь, коренные народы, люди с инвалидностью, лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы, просители убежища, беженцы и мигранты (статья 6).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику, в связи с сокращением возможностей трудоустройства из-за кризиса, вызванного пандемией COVID-19, принять срочные меры по возрождению экономики и активизировать усилия по оказанию поддержки лицам, находящимся в поиске работы, в частности**

⁷ E/C.12/2017/1.

уязвимым группам населения. Комитет также рекомендует контролировать внесение временных корректировок в трудовое законодательство в связи с пандемией COVID-19 для предотвращения злоупотреблений. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

Неформальный сектор экономики

28. Комитет обеспокоен высокими показателями неформальной занятости, которые дополнительно возросли в результате пандемии COVID-19. В частности, он с обеспокоенностью отмечает непропорционально высокую представленность в неформальном секторе женщин, которые чаще заняты на ненадежных работах, таких как работа в качестве домашней прислуги. Комитет также сожалеет, что женщины и лица, принадлежащие к другим уязвимым группам населения, занятые на протяжении всей своей жизни в неформальном секторе, имеют ограниченный доступ к пенсиям. Кроме того, Комитет обеспокоен высоким уровнем безработицы среди людей с инвалидностью и препятствиями, с которыми они сталкиваются при получении доступа к достойной работе (статьи 3, 6 и 7).

29. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять необходимые меры для постепенного сокращения числа работников, занятых в неформальном секторе экономики, в особенности женщин, и интеграции их в формальный сектор;

б) разработать конкретные меры по сокращению существующего разрыва в доступе к пенсиям, от которого особенно страдают работники неформального сектора;

в) осуществлять мониторинг эффективного осуществления позитивных мер в интересах людей с инвалидностью в государственном и частном секторах.

Условия труда

30. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с тяжелыми условиями труда, проявлениями насилия и злоупотреблениями, с которыми сталкиваются в неформальном секторе занятости такие группы населения, как коренные народы, лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы, а также просители убежища, беженцы и мигранты. Он также обеспокоен эксплуатацией женщин и девочек в сфере домашнего труда, и представителей коренных народов — на неформальном рынке в животноводческом и сельскохозяйственном секторах и на лесозаготовительных предприятиях. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с непринятием эффективных мер по защите женщин от преследований и дискриминации на рабочем месте, а также в связи с сохраняющимся разрывом в оплате одной и той же работы между мужчинами и женщинами в частном секторе (статьи 2, 6 и 7).

31. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать меры по поощрению стабильной занятости для женщин, сокращению разрыва в оплате труда, предотвращению и наказанию преследования и дискриминации на работе, а также по обеспечению баланса между работой и личной жизнью. Комитет также настоятельно призывает государство контролировать условия найма домашних работников и обеспечить им доступ к эффективным средствам правовой защиты в случае злоупотреблений или эксплуатации;

б) активизировать свои усилия по ликвидации всех видов трудовой эксплуатации, затрагивающих коренное население, а также наихудших форм детского труда, путем сбора дезагрегированных данных и увеличения числа инспекций для выявления таких ситуаций в труднодоступных районах;

в) проводить политику, способствующую доступу людей с инвалидностью к достойной работе на инклюзивном рынке, и контролировать

соблюдение требований по обеспечению разумного приспособления на рабочем месте;

d) использовать в качестве справочного материала замечание общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда.

Детский труд

32. Комитет с удовлетворением отмечает, что решением № 0025/2017 Многонационального конституционного трибунала была отменена возможность несовершеннолетних работать с десятилетнего возраста и что Закон № 1139 (2018 года) разрешает работу с четырнадцати лет. Тем не менее он сожалеет о неприятии профилактических мер и мер по защите детей в возрасте до четырнадцати лет, участвующих в трудовой деятельности (статья 6).

33. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по предотвращению вовлечения в трудовую деятельность детей в возрасте до четырнадцати лет и их защите, предоставлять социальную помощь семьям, живущим в условиях крайней нищеты, гарантировать доступ к образованию и его продолжение для девочек и мальчиков, и проводить информационно-просветительские кампании и трудовые инспекции.

Свобода ассоциации и забастовки

34. Комитет приветствует Закон № 316 (2012 года), декриминализирующий право на забастовку и защищающий профсоюзные привилегии. Он, однако, обеспокоен наличием препятствий, связанных с регистрацией профсоюзов, и утверждениями о чрезмерных ограничениях права на забастовку в государственном секторе, в том числе среди работников здравоохранения (статья 8).

35. Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать право на создание и регистрацию профсоюзов и невмешательство в их внутренние процессы; обеспечить защиту лиц, занимающихся профсоюзной деятельностью; предотвращать и пресекать любые виды репрессий; и разработать нормативно-правовую базу, касающуюся права на забастовку работников важнейших служб, признав это право за государственными служащими.

Социальное обеспечение

36. Комитет высоко оценивает внедрение единой системы здравоохранения для уязвимых групп населения, осуществление инициативы по предоставлению универсальных и семейных пособий (Bono Unversal и Bono Familia) для смягчения последствий пандемии COVID-19 и выплату пособий большему количеству людей. Комитет, однако, обеспокоен существующими препятствиями для получения доступа к социальному обеспечению для находящихся в наиболее уязвимом положении и маргинализированных групп населения, таких как женщины, просители убежища, беженцы и мигранты, занятые на ненадежных работах (статья 9).

37. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать деятельность по обеспечению доступа к социальным пособиям без какой-либо дискриминации, уделяя особое внимание уязвимым группам населения;

b) расширить охват и спектр предоставляемых услуг для лиц, занятых исключительно неоплачиваемым домашним трудом, и способствовать позитивному вкладу трудящихся-мигрантов в систему социального обеспечения;

c) гарантировать, чтобы сумма выплачиваемых пособий была достаточной для обеспечения надлежащего уровня жизни их получателей с учетом последствий пандемии COVID-19;

d) использовать в качестве справочного материала замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение.

Защита семьи, детей и подростков

38. Комитет с обеспокоенностью отмечает сохранение высоких показателей сексуального насилия в отношении детей и подростков, ранних браков и союзов, а также укоренившуюся практику телесных наказаний. Комитет также сожалеет о непредоставлении достаточных ресурсов на функционирование Многонациональной системы комплексной защиты детей и подростков (статья 10).

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) гарантировать надлежащее расследование и наказание случаев сексуального насилия в отношении детей и подростков;

b) разработать меры по предотвращению и искоренению ранних браков и союзов, а также физических и психологических наказаний детей и подростков, включая проведение информационно-просветительских кампаний;

c) укрепить Многонациональную систему комплексной защиты детей и подростков и усилить координацию ее деятельности со службами защиты прав детей и подростков, предоставив ей достаточные ресурсы.

Гендерное насилие

40. Несмотря на Закон № 348 об обеспечении женщинам гарантий на жизнь, свободную от насилия (2013 года), и протоколы по ведению судебных процессов с учетом гендерных аспектов, Комитет обеспокоен сохранением высоких показателей насилия в отношении женщин, включая случаи фемцида. Он также обеспокоен непроведением тщательных расследований и высоким уровнем безнаказанности в таких делах. Кроме того, Комитет обеспокоен непредоставлением базовой помощи женщинам, столкнувшимся с насилием (статьи 3 и 10).

41. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) активизировать осуществление Закона № 348 и укрепить потенциал основных служб по оказанию помощи женщинам в ситуациях насилия с помощью инфраструктуры, оборудования, квалифицированного персонала и надлежащего бюджета;

b) обеспечить полноценное расследование всех случаев насилия в отношении женщин и надлежащее наказание виновных, а также контролировать эффективное применение протоколов по ведению судебных процессов с учетом гендерных аспектов;

c) создать специальные суды, ответственные исключительно за рассмотрение дел о гендерном насилии.

Нищета

42. Комитет высоко оценивает значительное снижение уровня нищеты и улучшение ряда социальных показателей в отчетные годы. Однако он обеспокоен тем, что уровень нищеты остается высоким. Он также обеспокоен непринятием достаточных мер по смягчению последствий пандемии COVID-19 для экономики и сохранением социально-экономического разрыва между сельскими и городскими жителями, а также между коренным и некоренным населением (статья 11).

43. **Комитет рекомендует государству-участнику усилить срочные меры по смягчению социально-экономических последствий COVID-19, в частности для уязвимых групп населения. Кроме того, он настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по дальнейшему сокращению нищеты и устранению неравенства между сельскими и городскими жителями, а также между коренным и некоренным населением, для чего он рекомендует включать в стратегии по сокращению нищеты правозащитный подход. В этой связи он**

предлагает государству-участнику принять во внимание заявление Комитета о проблеме нищеты и осуществлении Пакта⁸.

Питание

44. Комитет с удовлетворением отмечает снижение уровня хронического недоедания среди детей в возрасте до пяти лет и увеличение производства продуктов питания. Он, однако, сожалеет о сохраняющихся высоких показателях хронического недоедания в сельских районах и о растущих показателях избыточного веса и ожирения (статья 11).

45. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для предоставления доступа к безопасной, питательной и достаточной пище, особенно для находящихся в уязвимом положении групп населения, а также для противодействия потреблению продуктов питания и напитков, вредных для здоровья.**

Водоснабжение и санитария

46. Комитет с удовлетворением отмечает значительное расширение доступа к более качественным источникам воды и к улучшенным санитарным условиям. Тем не менее он обеспокоен тем, что уровень доступа к санитарным услугам остается низким. Он также обеспокоен различиями в доступе к этим услугам между городскими и сельскими районами и департаментами (статья 11).

47. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать вкладывать средства в улучшение условий доступа к воде, гигиене и санитарии, уделяя особое внимание находящимся в наиболее уязвимом положении и маргинализированным группам населения. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду.**

Достаточное жилище

48. Комитет принимает к сведению сокращение дефицита жилья благодаря реализации программ Государственного агентства по жилищным вопросам. Он, однако, обеспокоен недостаточным предложением доступного и социального жилья, от которого особенно страдают находящиеся в наиболее уязвимом положении и маргинализированные группы населения (статья 11).

49. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **укрепить национальную жилищную политику, с тем чтобы гарантировать доступность и наличие приемлемого и недорогостоящего жилья, в частности за счет увеличения предложения социального жилья и более широкого предоставления жилищных субсидий;**

б) **усовершенствовать свою систему сбора данных с целью получения надежных сведений в разбивке по запрещенным основаниям дискриминации в отношении доступа к достаточному жилью.**

Право на здоровье

50. Комитет приветствует внедрение Единой системы здравоохранения в соответствии с Законом № 1152 (2019 года), которая гарантирует бесплатное медицинское обслуживание населению, не охваченному системой краткосрочного социального страхования. Тем не менее он обеспокоен невыделением достаточных ресурсов на осуществление Закона № 1152 и структурными недостатками системы здравоохранения, усугубленными пандемией COVID-19 и характеризующимися сохранением сильного неравенства при получении доступа к медицинским услугам. Он также обеспокоен занижением данных о смертности от COVID-19. Кроме того, он обеспокоен тем, что, несмотря на наличие в государстве-участнике Межкультурной

⁸ E/C.12/2001/10.

общинной системы охраны здоровья семьи, количество посещений на дому и число специалистов, подготовленных с учетом межкультурного подхода, является недостаточным, и что по-прежнему существуют препятствия для доступа людей с инвалидностью, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов к медицинским услугам (пункт 1 статьи 2, и статьи 12 и 15).

51. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) укрепить систему здравоохранения путем увеличения инвестиций в инфраструктуру, оборудование и подготовку персонала для сокращения неравенства в доступе, затрагивающего находящиеся в наиболее уязвимом положении группы населения;

б) улучшить систему эпидемиологического надзора, в частности в условиях пандемии COVID-19;

с) содействовать внедрению механизмов партисипативного управления и социального контроля при принятии совместных решений в области здравоохранения в рамках модели Межкультурной общинной системы охраны здоровья семьи;

д) гарантировать доступность медицинских учреждений, информации и коммуникации для людей с инвалидностью; укрепить потенциал медицинского персонала в области прав людей с инвалидностью, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов и разработать соответствующие протоколы по оказанию помощи.

Материнская смертность

52. Комитет приветствует снижение уровня материнской смертности, но сожалеет, что он остается одним из самых высоких в регионе и что сохраняется разрыв в доступе к акушерским услугам для женщин из числа коренных народов и женщин, проживающих в сельской местности.

53. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия по сокращению материнской смертности и устранению разрыва в доступе к акушерским услугам в сельских районах, среди представителей коренных народов и афроболивийцев.**

Сексуальное и репродуктивное здоровье

54. Комитет выражает сожаление в связи с сохраняющейся проблемой небезопасных аборт из-за наличия уголовной ответственности за прерывание беременности, а также в связи с препятствиями, с которыми сталкиваются женщины при получении доступа к безопасным абортам, даже в разрешенных законом случаях, из-за таких факторов, как отсутствие необходимых медикаментов, требование о предоставлении копии заявления или отсутствие достаточных альтернатив в случае отказа медицинского персонала по соображениям совести. Он также обеспокоен высокими показателями подростковой беременности. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием комплексной политики просвещения в области сексуального и репродуктивного здоровья, ограниченным доступом к современным средствам контрацепции и задержками в принятии всеобъемлющего закона о сексуальных и репродуктивных правах (статья 12).

55. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) пересмотреть положения уголовного законодательства, запрещающие аборт, с тем чтобы они были совместимы с правами женщин, включая право на жизнь, физическое и психическое здоровье, и расширить список обстоятельств, при которых прерывание беременности является законным, одновременно устранив требования, ограничивающие доступ к нему. Комитет также призывает государство-участник обеспечить, чтобы женщины, прибегающие к абортам, не привлекались к уголовной ответственности, и обеспечить распространение и доступность качественной информации и услуг в

области сексуального и репродуктивного здоровья для всех женщин и девочек-подростков, особенно в отдаленных сельских районах;

б) провести оценку Многонационального плана действий по предупреждению беременности среди подростков и молодежи на 2015–2020 годы и активизировать усилия по устранению этой проблемы за счет комплексного просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и предоставления консультаций и медицинских услуг, адаптированных для подростков;

с) принять всеобъемлющий закон о сексуальных и репродуктивных правах и ввести в действие национальный план в области сексуального и репродуктивного здоровья, содержащий соответствующие цели и показатели и предусматривающий систему контроля и достаточные технические и финансовые ресурсы. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье.

Политика в отношении наркотиков

56. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с применением преимущественно карательного подхода к решению проблемы употребления наркотиков, а также в связи с отсутствием программ снижения вреда для потребителей наркотиков и законодательства, облегчающего использование медицинского каннабиса (статья 12).

57. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть нормативно-правовую базу, касающуюся употребления наркотиков, с точки зрения охраны здоровья населения и снижения вреда и разработать протоколы для облегчения выдачи разрешений на использование медицинского каннабиса.

Право на образование

58. Комитет приветствует достижения государства-участника в отношении снижения уровня отсева учащихся из школ и неграмотности. Однако он обеспокоен тем, что уровень завершения среднего образования остается проблемой, особенно для учащихся из сельских районов, из числа коренных народов, афроболивийцев и других находящихся в уязвимом положении и маргинализированных групп населения. Кроме того, Комитет сожалеет об отсутствии комплексной политики инклюзивного образования и достаточных ресурсов, о распространенности дискриминационных стереотипов в сфере образования, низком количестве учащихся с инвалидностью на различных уровнях образования, высоком уровне отсева среди таких учащихся, существовании сегрегированных школ и об отсутствии квалифицированных преподавателей для работы с учащимися с инвалидностью (статья 13).

59. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) осуществлять сбор дезагрегированных данных об уровне отсева из школ среди представителей коренного населения, афроболивийцев, сельских жителей и учащихся, принадлежащих к другим находящимся в уязвимом положении и маргинализированным группам населения;

б) принять конкретные и целенаправленные меры для снижения уровня отсева, особенно из средней школы, среди учащихся из числа коренного населения, афроболивийцев и сельских жителей;

с) разработать и внедрить комплексную политику для обеспечения инклюзивного образования и охвата людей с инвалидностью и принять меры для решения проблемы высокого уровня отсева среди таких учащихся;

д) принять меры по ликвидации дискриминационных стереотипов в сфере образования в отношении учащихся с инвалидностью и проследить за тем, чтобы учебные заведения не распространяли эти стереотипы;

е) выделять достаточные ресурсы для реализации вышеуказанных мер, включая подготовку преподавателей, работающих с учащимися с инвалидностью.

Последствия COVID-19 для права на образование

60. Комитет обеспокоен последствиями мер, принятых в 2020 году в связи с распространением COVID-19, для образования, включая приостановку очных занятий, что усугубило неравенство при получении доступа к качественному образованию, особенно для учащихся из числа коренных народов, проживающих в сельских районах и/или не имеющих возможности подключения к Интернету или доступа к новым технологиям (статья 13).

61. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать принятие конкретных и целенаправленных мер для возвращения учащихся в школы, обеспечения доступа к качественному образованию и сокращения цифрового разрыва между учащимися.

Межкультурное многоязычное образование

62. В связи с Политикой межкультурного и многоязычного образования и Базовой учебной программой многонациональной системы образования Комитет принимает к сведению шаги, предпринятые государством-участником для принятия и реализации ряда региональных межкультурных учебных программ, однако выражает обеспокоенность по поводу их недостаточного осуществления и отсутствия таких учебных программ для коренных исконных земледельческих наций и народов хуаникина, каюбаба и итонама (статьи 13 и 15).

63. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести оценку осуществления этих региональных учебных программ и обеспечить их адаптацию к потребностям различных коренных народов;

б) принять меры по утверждению и внедрению региональных межкультурных учебных программ для коренных исконных земледельческих наций и народов хуаникина, каюбаба и итонама.

Языки коренных народов

64. Комитет с удовлетворением отмечает широкую нормативно-правовую базу, касающуюся языковых прав коренных исконных земледельческих наций и народов, например Закон № 269 (2012 года). Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность в связи с вопросом сохранения в государстве-участнике языков коренных народов, в частности тех, которые находятся под угрозой исчезновения, что непосредственно затрагивает культурные права коренных народов. Комитет сожалеет, что лишь небольшое число государственных служащих соблюдают обязательство владеть одним из языков коренных народов для обеспечения их доступа к предоставляемым обществу услугам (статья 15).

65. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры по сохранению языков коренных народов, включая регламент для эффективного осуществления Закона № 450 о защите коренных исконных наций и народов в ситуации повышенной уязвимости. Он также рекомендует гарантировать поощрение использования всех языков коренных народов в обществе.

Культурное многообразие

66. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи со случаями проявления дискриминации в отношении коренных народов в государстве-участнике. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает использование в публичных выступлениях этнической принадлежности как предлога для отчуждения и разделения, в частности в контексте социально-политического кризиса 2019 года (статьи 2 и 15).

67. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) проводить комплексную политику, направленную на поощрение многообразия и плюрализма и отвергающую все формы дискриминации;

б) создавать возможности для достижения консенсуса и установления диалога с целью защиты, поощрения и признания важности культурного многообразия и обеспечения того, чтобы оно воспринималось населением в целом как одно из богатств, а не как причина для разделения.

D. Прочие рекомендации

68. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Государство-участник могло бы существенно содействовать достижению Целей в области устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут запрашивать причитающиеся им льготы. Достижение Целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет способствовать обеспечению того, чтобы никто не был забыт. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об обязательстве никого не забыть⁹.

69. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, включая все четыре уровня его административной автономии, в частности среди парламентариев, государственных должностных лиц и судебных органов, и в своем следующем периодическом докладе сообщить о шагах, предпринятых с целью их осуществления. Комитет призывает государство-участник привлечь Управление Народного защитника, неправительственные организации и других членов гражданского общества к работе по осуществлению настоящих заключительных замечаний, а также к процессу консультаций, которые будут проводиться на национальном уровне перед представлением его следующего периодического доклада.

70. В соответствии с процедурой последующих действий по осуществлению принятых Комитетом заключительных замечаний государству-участнику предлагается представить в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении рекомендаций Комитета, содержащихся в вышеизложенных пунктах 9 а) (правозащитники), 11 с) (изменение климата) и 15 а) (право на проведение консультаций и предварительное, свободное и осознанное согласие).

71. Комитет просит государство-участник представить свой четвертый периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта не позднее 31 октября 2026 года, если только оно не будет уведомлено об изменении цикла обзора. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем этого доклада не должен превышать 21 200 слов.

⁹ E/C.12/2019/1.